

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3046

C 28

fyrtioförsta årgången

26 januari 1998

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

I Meddelanden

.....

II Förberedande rättsakter

Kommissionen

98/C 28/01

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven 89/48/EEG och 92/51/EEG om den generella ordningen för erkännande av yrkeskvalifikationer, som kompletterar direktiven 77/452/EEG, 77/453/EEG, 78/686/EEG, 78/687/EEG, 78/1026/EEG, 78/1027/EEG, 80/154/EEG, 80/155/EEG, 85/384/EEG, 85/432/EEG, 85/433/EEG och 93/16/EEG om yrkena sjuksköterska med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, veterinär, barnmorska, arkitekt, farmaceut och läkare

1

II

(Förberedande rättsakter)

KOMMISSIONEN

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven 89/48/EEG och 92/51/EEG om den generella ordningen för erkännande av yrkeskvalifikationer, som kompletterar direktiven 77/452/EEG, 77/453/EEG, 78/686/EEG, 78/687/EEG, 78/1026/EEG, 78/1027/EEG, 80/154/EEG, 80/155/EEG, 85/384/EEG, 85/432/EEG, 85/433/EEG och 93/16/EEG om yrkena sjuksköterska med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, veterinär, barnmorska, arkitekt, farmaceut och läkare

(98/C 28/01)

(Text av betydelse för EES)

KOM(97) 638 slutlig — 97/0345(COD)

(Framlagt av kommissionen den 3 december 1997)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 49, 57.1, 57.2 första och andra meningarna och artikel 66 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

i enlighet med det förfarande som anges i artikel 189b i fördraget, och

med beaktande av följande:

Kommissionen åtog sig i sin Lägesrapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av den generella ordningen för erkännande av examensbevis över behörighetsgivande högre utbildning ⁽¹⁾, avfattad i enlighet med artikel 13 i rådets direktiv 89/48/EEG av den 21 december 1988 om en generell ordning för erkännande av examensbevis över behörighetsgivande högre utbildning

som omfattar minst tre års studier ⁽²⁾, att undersöka möjligheterna att i detta direktiv införliva skyldigheten att vid granskningen av ansökningar om erkännande ta hänsyn till den erfarenhet som den sökande har tillägnat sig efter sin examen, att införa begreppet ”reglerad utbildning” och att undersöka hur samordningsgruppernas roll skulle kunna utvecklas för att säkerställa en mer enhetlig tillämpning och tolkning av direktivet.

Det är lämpligt att den ursprungliga generella ordningen utvidgas till att även omfatta begreppet ”reglerad utbildning”, som infördes i rådets direktiv 92/51/EEG av den 18 juni 1992 om en andra generell ordning för erkännande av behörighetsgivande högre utbildning, en ordning som kompletterar den som föreskrivs i direktiv 89/48/EEG ⁽³⁾, och att denna reglerade utbildning grundas på samma principer och behandlas efter samma regler.

De två direktiven om den generella ordningen gör det möjligt för värdmedlemsstater att under vissa förutsättningar kräva att den migrerande arbetstagaren vidtar vissa kompletterande åtgärder, särskilt när den utbildning

⁽¹⁾ KOM(96) 46 slutlig, 15.2.1996.

⁽²⁾ EGT L 19, 24.1.1989, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 209, 24.7.1992, s. 25.

som följts innehåller teoretiska eller praktiska ämnen som avviker i betydande omfattning från dem som ingår i det examensbevis som efterfrågas i den mottagande medlemsstaten. Enligt artiklarna 48 och 52 i fördraget så som dessa tolkats av Europeiska gemenskapernas domstol, särskilt i dess dom av den 7 maj 1991 i mål C-340/89 (Vlassopoulou) ⁽¹⁾, är det värdmedlemsstaten som skall bedöma om en sökande genom sin yrkeserfarenhet har kunnat tillägna sig de kunskaper som saknades. Av tydlighetsskäl och för att främja rättssäkerheten för de medborgare som önskar utöva sitt yrke i en annan medlemsstat är det önskvärt att i de två direktiven införa värdmedlemsstatens skyldighet att undersöka om den yrkeserfarenhet som den migrerande arbetstagaren har tillägnat sig efter sin examen täcker dessa ämnen.

Det samordningsförfarande som föreskrivs i de båda direktiven om den allmänna ordningen behöver förbättras och förenklas så att samordningsgruppen kan anta och offentliggöra yttranden i de frågor om den praktiska tillämpningen av den generella ordningen som den får av kommissionen.

I sitt Meddelande till rådet och Europaparlamentet om Slim-initiativet ⁽²⁾ åtog sig kommissionen att på anmodan av Slim-gruppen som hade behandlat ämnet "examensbevis" lägga fram förslag i syfte att förenkla systemet för automatiskt erkännande. I rådets direktiv 93/16/EEG av den 5 april 1993 om underlättande av läkares fria rörlighet och ömsesidigt erkännande av deras utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis ⁽³⁾ anges ett enkelt förfarande avseende utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för allmänpraktiserande läkare. Erfarenheten har visat att detta förfarande ger en tillräcklig rättssäkerhet. Det är önskvärt att utöka detta förfarande till att även omfatta ytterligare utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, för tandläkare, för veterinärer, för barnmorskor, för farmaceuter och för läkare som avses i rådets direktiv 77/452/EEG ⁽⁴⁾, 78/686/EEG ⁽⁵⁾, 78/1026/EEG ⁽⁶⁾, 80/154/EEG ⁽⁷⁾, 85/433/EEG ⁽⁸⁾ respektive 93/16/EEG.

Europeiska gemenskapernas domstol fastställde i sin dom av den 9 februari 1994 i målet C-319/92 (Haim) ⁽⁹⁾ att medlemsstaterna, även om de inte är skyldiga att erkänna

examensbevis som utställts i tredje land, dock måste beakta sådan yrkeserfarenhet som den sökande har skaffat i en annan medlemsstat. Under dessa förutsättningar är det lämpligt att i sektorsdirektiven ange att det faktum att ett utbildnings-, examens- eller annat behörighetsbevis för en sjuksköterska med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, en tandläkare, en veterinär, en barnmorska, en arkitekt, en farmaceut eller en läkare som är utställt i tredje land har erkänts i en första värdmedlemsstat, och att en viss yrkeserfarenhet därefter har uppnåtts i denna medlemsstat, utgör gemenskapselement som övriga medlemsstater skall ta hänsyn till.

De tidsfrister som gäller för när medlemsstaterna skall fatta beslut i en fråga om erkännande av ett examensbevis för en sjuksköterska med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, en tandläkare, en veterinär, en barnmorska, en arkitekt, en farmaceut eller en läkare som är utställt i tredje land, bör anges.

Alla beslut som fattas av medlemsstaterna i fråga om erkännande av utbildnings-, examens- eller annat behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, veterinärer, barnmorskor, arkitekter, farmaceuter eller läkare skall åtföljas av en motivering. Ett negativt beslut eller avsaknad av ett beslut inom den fastställda tidsfristen skall kunna överklagas till en domstol eller nämnd i enlighet med vad landets lagar föreskriver.

För att säkerställa likabehandling måste övergångsåtgärder införas för vissa praktiserande tandläkare i Italien, som innehar ett examensbevis utställt i Italien, över en läkarutbildning som påbörjades efter den dag som anges som tidsgräns i artikel 19 i direktiv 78/686/EEG ⁽¹⁰⁾ av den 1 juni 1995.

I artikel 15 i direktiv 85/384/EEG ⁽¹¹⁾ föreskrivs ett undantag för en övergångsperiod som har löpt ut. Denna bestämmelse bör uttryckligen upphävas.

I artikel 24 i samma direktiv är det lämpligt att ange en tydlig avgränsning mellan det förfarande som krävs för att etablera sig och det som krävs för att tillhandahålla tjänster, för att därigenom underlätta fritt tillhandahållande av tjänster inom arkitektur-området.

⁽¹⁾ EG-domstolen, Rec. 1991, s. I-2357 punkterna 19-21 i motiveringen.

⁽²⁾ KOM(96) 559 slutlig, 6.11.1996.

⁽³⁾ EGT L 165, 7.7.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 176, 15.7.1977, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 233, 24.8.1978, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 362, 23.12.1978, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 33, 11.2.1980, s. 1.

⁽⁸⁾ EGT L 253, 24.9.1985, s. 37.

⁽⁹⁾ EG-domstolen, Rec. 1994, s. I-425.

⁽¹⁰⁾ EG-domstolen, Rec. 1995, s. I-1319.

⁽¹¹⁾ EGT L 223, 21.8.1985, s. 15.

För att säkerställa likabehandling måste övergångsåtgärder införas för vissa innehavare av utbildnings-, examens- eller andra behörighetsbevis, utställda i Italien över utbildningar som inte helt överensstämmer med rådets direktiv 85/432/EEG ⁽¹⁾, ⁽²⁾.

Det är önskvärt att utvidga effekten av ömsesidigt erkännande av utbildnings-, examens- eller andra behörighetsbevis i farmaci i syfte att underlätta ett effektivt utövande av etableringsrätten mellan Grekland och de övriga medlemsstaterna. Det är därför lämpligt att upphäva det undantag som anges i artikel 3 i direktiv 85/433/EEG.

Kommissionen rekommenderar i sin Rapport om den särskilda utbildningen för allmänpraktiserande läkare i enlighet med avdelning IV i rådets direktiv 93/16/EEG ⁽³⁾, att tillnärma bestämmelserna om allmän läkarutbildning på deltid till dem som gäller för utbildning på deltid inom andra specialistkompetenser.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVSNITT 1

ÄNDRINGAR I DIREKTIVET OM "DEN GENERELLA ORDNINGEN"

Artikel 1

Direktiv 89/48/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall följande punkt införas som punkt d (a) efter punkt d:

"d (a) Reglerad utbildning: teoretisk och praktisk utbildning som

— särskilt utformats för visst yrke,
och

— omfattar en eller flera kurser, som vid behov kompletteras genom praktik eller yrkeserfarenhet som har den utformning och den nivå som medlemsstatens lagar och andra författningar bestämmer eller som övervakas eller godkänts av den för ändamålet utsedda myndigheten."

2. I artikel 3 b skall följande stycke införas efter det första stycket:

"De två år av yrkesutövande som avses i första stycket kan emellertid inte krävas när de utbildningsbevis som innehas av den sökande och som avses i denna punkt har utfärdats efter det att den sökande har genomgått en reglerad utbildning."

3. I artikel 4.1 b skall följande stycke införas efter det första stycket:

"Om värdmedlemsstaten ämnar kräva av den sökande att han genomgår en anpassningstid eller ett lämplighetsprov, skall värdmedlemsstaten kontrollera om de kunskaper som den sökande har tillägnat sig genom sin yrkesverksamhet täcker ämnen som avviker avsevärt från dem som innefattas av det eller de examensbevis som innehas av den sökande."

4. I artikel 9.2 skall den första strecksatsen ersättas med följande:

"— att underlätta genomförandet av detta direktiv, särskilt genom att anta och offentliggöra yttranden i frågor som den får av kommissionen,"

Artikel 2

Direktiv 92/51/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 4.1 b skall följande stycke införas efter det första stycket:

"Om värdmedlemsstaten ämnar kräva av den sökande att han genomgår en anpassningstid eller ett lämplighetsprov, skall värdmedlemsstaten kontrollera om de kunskaper som den sökande har tillägnat sig genom sin yrkesverksamhet täcker ämnen som avviker avsevärt från dem som innefattas av det eller de examensbevis som innehas av den sökande".

- 2) I artikel 13.2 skall den första strecksatsen ersättas med följande:

"— att underlätta genomförandet av detta direktiv, särskilt genom att anta och offentliggöra yttranden i frågor som den får av kommissionen,"

AVSNITT 2

ÖVERGRIPANDE FÖRÄNDRINGAR AV SEKTORSDIREKTIVEN

Artikel 3

"Medlemsstaterna skall till kommissionen anmäla alla de lagar och andra författningar som de antar avseende utställandet av utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, för tandläkare, för veterinärer, för barn-

⁽¹⁾ EGT L 253, 24.9.1985, s. 34.

⁽²⁾ EG-domstolen, Rec. 1996, s. I-1011.

⁽³⁾ KOM(96) 434 slutlig, 9.9.1996.

morskor, för farmaceuter och för läkare som avses i rådets direktiv 77/452/EEG, 78/686/EEG, 78/1026/EEG, 80/154/EEG, 85/433/EEG respektive 93/16/EEG. Kommissionen skall därefter offentliggöra dessa i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, med uppgift om de benämningar som har antagits av medlemsstaterna för dessa utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis och, i förekommande fall, för yrkestiteln.”

Artikel 4

”Varje medlemsstat skall för medborgare från medlemsstaterna, vars utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, veterinärer, barnmorskor, farmaceuter och läkare som avses i rådets direktiv 77/452/EEG, 78/686/EEG, 78/1026/EEG, 80/154/EEG, 85/433/EEG respektive 93/16/EEG och som inte motsvarar de benämningar som förekommer för den medlemsstaten i det relevanta direktivet, erkänna som tillräckligt bevis sådana utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis som utställts av medlemsstaterna och åtföljs av ett intyg, utfärdat av den behöriga myndigheten eller institutionen. Detta intyg bekräftar att de berörda utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevisen har utställts efter det att en utbildning har slutförts som motsvarar bestämmelserna i det relevanta direktivet och att de i den medlemsstaten som har utställt dem har tillnärmats dem vars benämningar förekommer i förteckningen i detta direktiv.

Artikel 5

”Medlemsstaterna beaktar sådana utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, veterinärer, barnmorskor, arkitekter, farmaceuter och läkare som har utställts till den sökande utanför Europeiska unionen, när dessa utbildnings-, examens- eller andra behörighetsbevis har erkänts i en medlemsstat, samt sådan utbildning eller yrkeserfarenhet som den sökande har skaffat i en medlemsstat. Medlemsstatens beslut skall meddelas inom fyra månader räknat från den dag då den sökande inkom med en fullständig ansökan.”

Artikel 6

”Medlemsstaternas beslut i fråga om ansökningar om erkännande av utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, -veterinärer, barnmorskor, arkitekter, farmaceuter och läkare skall vara utförligt motiverade och öppna för prövning inför intern domstol. Den sökande skall även kunna begära en sådan prövning om inget beslut meddelas.”

AVSNITT 3

SPECIFIKA FÖRÄNDRINGAR AV SEKTORSDIREKTIVEN

Avsnitt 3.1 sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård

Artikel 7

Direktiv 77/452/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 skall orden ”och som finns uppräknade i artikel 3” ersättas med orden ”och som finns uppräknade i bilagan”.
2. Artikel 3 skall utgå.
3. Artikel 4.2 skall utgå.
4. De hänvisningar som görs till den strukna artikel 3 skall betraktas som hänvisningar till bilagan.
5. Bilaga I i det här direktivet skall läggas till.

Artikel 8

Rådets Direktiv 77/453/EEG ⁽¹⁾ ändras på följande sätt:

1. I artikel 1.1 skall orden ”som finns uppräknade i artikel 3 i direktiv 77/452/EEG” ersättas med orden ”som finns uppräknade i bilagan till direktiv 77/452/EEG”.

Avsnitt 3.2 tandläkare

Artikel 9

Direktiv 78/686/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 skall orden ”och som finns uppräknade i artikel 3” ersättas med orden ”och som finns uppräknade i bilaga A”.
2. Artikel 3 skall utgå.
3. Titeln på kapitel III skall ersättas med följande:
”Utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för specialister”
4. Artikel 4 skall ersättas med följande:

”Varje medlemsstat, där det finns bestämmelser i lagar och andra författningar inom detta område, skall erkänna de utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för tandläkare med specialistutbild-

⁽¹⁾ EGT L 176, 15.7.1977, s. 8.

ning i ortodonti och munkirurgi som tilldelas medborgare i medlemsstaterna av andra medlemsstater i enlighet med artiklarna 2 och 3 i direktiv 78/687/EEG och som finns uppräknade i bilaga B, genom att ge dessa bevis samma innebörd inom sitt territorium som dem som medlemsstaten själv utfärdar.”

5. Artikel 5 skall utgå.

6. Artikel 6 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 skall följande stycke läggas till:

”Värdlandet skall även ta hänsyn till dessa medborgares eventuella yrkeserfarenhet.”

b) Punkt 3 skall ersättas med följande:

”3. Sedan de behöriga myndigheterna eller organen i värdlandet på grundval av företedda utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis har kontrollerat den utbildning som den sökande genomgått med avseende på dess längd och innehåll, med hänsyn tagen till tandläkarens eventuella yrkeserfarenhet, skall de informera den sökande om den kompletterande utbildning som krävs och vilka områden den skall omfatta.”

c) Följande punkt skall läggas till som punkt 4:

”4. Värdlandets beslut skall meddelas inom en tidsfrist på fyra månader räknat från den dag då den sökande inkom med en fullständig ansökan”.

7. Artikel 7.3 skall utgå.

8. I artikel 19 skall följande punkt 2 läggas till:

”2. Medlemsstaterna skall erkänna sådana utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för läkare som i Italien utfärdas till personer som hade påbörjat sin läkarutbildning på universitetsnivå efter den 28 januari 1980 och senast den 31 december 1984, tillsammans med ett intyg utfärdat av de behöriga italienska myndigheterna som visar följande:

— Att dessa personer framgångsrikt har fullföljt det särskilda behörighetsprov som har organiserats av de italienska myndigheterna för att säkerställa att de sökandes kunskaps- och färdighetsnivå motsvarar den för innehavare av det examensbevis som finns angivet för Italien i bilaga A till det här direktivet.

— Att dessa personer i Italien faktiskt, på föreskrivet sätt och huvudsakligen har utövat den verksamhet som nämns i artikel 5 i direktiv 78/687/EEG under minst tre år i följd under en

femårsperiod före dagen för utfärdandet av intyget.

— Att de är behöriga att utöva eller att de faktiskt, på föreskrivet sätt, huvudsakligen och på samma villkor som innehavarna av de utbildnings-, examens- eller andra behörighetsbevis som finns angivna för Italien i bilaga A till det här direktivet utövar den verksamhet som nämns i artikel 5 i direktiv 78/687/EEG.

De personer som framgångsrikt har fullföljt studier som omfattar minst tre år och som enligt vad de behöriga myndigheterna intygat motsvarar den utbildning som avses i artikel 1 i direktiv 78/687/EEG, är undantagna från skyldigheten att avlägga ett sådant lämplighetsprov som avses i första stycket”

9. De hänvisningar som görs till de strukna artiklarna 3 och 5, skall betraktas som hänvisningar till bilagorna A och B.

10. Bilaga II i det här direktivet skall läggas till.

Artikel 10

I artikel 1.1 i rådets direktiv 78/687/EEG⁽¹⁾ skall orden ”som avses i artikel 3 i samma direktiv” ersättas med orden ”som avses i bilagan till samma direktiv”.

Avsnitt 3.3 veterinärer

Artikel 11

Direktiv 78/1026/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 skall orden ”i artikel 3” ersättas med orden ”i bilagan”.

2. Artikel 3 skall utgå.

3. De hänvisningar som görs till den strukna artikel 3 skall betraktas som hänvisningar till bilagan.

4. Bilaga III i det här direktivet skall läggas till.

Artikel 12

I artikel 1.1 i rådets direktiv 78/1027/EEG⁽²⁾ skall orden ”som avses i artikel 3 i direktiv 78/1026/EEG” ersättas med orden ”som avses i bilaga A till direktiv 78/1026/EEG”.

⁽¹⁾ EGT L 233, 24.8.1978, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 362, 23.12.1978, s. 7.

Avsnitt 3.4 barnmorskor

Artikel 13

Direktiv 80/154/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.1 skall orden "och som finns uppräknade i artikel 3 nedan" ersättas med orden "och som finns uppräknade i bilagan".
2. I artikel 2.1, andra och tredje strecksatserna, skall orden "som anges i artikel 3 i direktiv 77/452/EEG" ersättas med orden "som anges i bilagan till direktiv 77/452/EEG".
3. Artikel 3 skall utgå.
4. De hänvisningar som görs till den strukna artikel 3 skall betraktas som hänvisningar till bilagan.
5. Bilaga IV i det här direktivet skall läggas till.

Artikel 14

Rådets direktiv 80/155/EEG ⁽¹⁾ ändras på följande sätt:

1. I artikel 1.1 skall orden "som avses i artikel 3 i det direktivet" ersättas med orden "som avses i bilagan till det direktivet".
2. I artikel 1.2 andra strecksatsen, skall orden "som anges i artikel 3 i direktiv 77/452/EEG" ersättas med orden "som anges i bilagan till direktiv 77/452/EEG".

Avsnitt 3.5 arkitekter

Artikel 15

Direktiv 85/384/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 15 skall utgå.
2. I artikel 24.1 skall orden "i enlighet med artiklarna 17 och 18" ersättas med orden "i enlighet med artiklarna 17 och 18 om det är fråga om etablering och i enlighet med artikel 22 om det är fråga om tillhandahållande av tjänster".

⁽¹⁾ EGT L 33, 11.2.1980, s. 8.

Avsnitt 3.6 farmaceuter

Artikel 16

I artikel 2 i direktiv 85/432/EEG skall följande punkt 6 läggas till:

"6) Som övergångsåtgärd och trots vad som sägs i punkterna 3 och 5 ovan, får Italien, där utbildningen ännu inte regleras genom några lagar eller andra författningar, inom den tidsfrist som anges i artikel 5 i det här direktivet, helt i enlighet med de villkor för utbildningen som anges i denna artikel, bibehålla tillämpningen av dessa bestämmelser för personer som påbörjade sin farmaceututbildning senast den 31 oktober 1990.

Varje värdmedlemsstat har rätt att kräva av personer som innehar utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis utfärdade i Italien, som styrker sådana utbildningar som påbörjades före den 1 november 1990, att dessa examensbevis skall åtföljas av ett intyg som styrker att de berörda personerna, i praktiken och huvudsakligen, under en sammanhängande tidsperiod på minst tre år under de fem åren som föregick utfärdandet av intyget, har ägnat sig åt någon av de yrkesverksamheter som anges i artikel 1.2 i detta direktivet, under förutsättning att denna yrkesverksamhet är reglerad i Italien".

Artikel 17

Direktiv 85/433/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall orden "som avses i artikel 4" ersättas med orden "som avses i bilagan".
2. Artikel 3 skall utgå.
3. Artikel 4 skall utgå.
4. De hänvisningar som görs till den strukna artikel 4 skall betraktas som hänvisningar till bilagan.
5. Bilaga V i det här direktivet skall läggas till.

Avsnitt 3.7 läkare

Artikel 18

Direktiv 93/16/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 skall orden "och som finns uppräknade i artikel 3" ersättas med orden "och som finns uppräknade i bilaga A".
2. Artikel 3 skall utgå.
3. Rubriken till kapitel II skall ersättas med följande:

”Utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för specialister”.

4. Artikel 4 skall ersättas med följande:

”Varje medlemsstat, där det finns bestämmelser i lagar och andra författningar inom detta område, skall erkänna de utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för specialister som tilldelas medborgare i medlemsstaterna av andra medlemsstater i enlighet med artiklarna 24, 25, 26 och 29 och som finns uppräknade i bilagorna B och C, genom att ge dessa bevis samma innebörd inom sitt territorium som dem som medlemsstaten själv utfärdar.”

5. Artikel 5 skall ersättas med följande:

”De utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis som avses i artikel 4 skall ha utfärdats av de behöriga myndigheter eller organ som finns uppräknade i bilaga B och motsvara de slag av specialistkompetens som erkänns i de olika medlemsstaterna och som finns uppräknade i bilaga C.”

6. Rubriken till kapitel III och artiklarna 6 och 7 skall utgå.

7. Artikel 8 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 skall följande stycke läggas till:

”Värdlandet skall även ta hänsyn till dessa medborgares eventuella yrkeserfarenhet.”

b) Punkt 3 skall ersättas med följande:

”3. Sedan de behöriga myndigheterna eller organen i värdlandet på grundval av företedda utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis har kontrollerat den utbildning som läkaren genomgått med avseende på dess längd och innehåll, och med hänsyn tagen till läkarens eventuella yrkeserfarenhet, skall de informera läkaren om den kompletterande utbildning som krävs och vilka områden den skall omfatta.”

c) Följande punkt 4 skall läggas till:

”4. Värdlandets beslut skall meddelas inom en tidsfrist på fyra månader räknat från den dag då den sökande inkom med en fullständig ansökan.”

8. Artiklarna 26 och 27 skall ersättas med följande:

”Artikel 26

De medlemsstater som i sina lagar och andra författningar fastställt bestämmelser inom detta område

skall se till att längden på specialistutbildningarna inte är kortare än den längd som anges för respektive utbildning i bilaga C.

Dessa minimilängder skall ändras i enlighet med det förfarande som anges i artikel 44a.3.”

9. I artikel 34.1 andra strecksatsen skall siffran 60 % ersättas med siffran 50 %.

10. De hänvisningar som görs till de strukna artiklarna 3, 6, 7 och 27 skall betraktas som hänvisningar till bilaga A, artikel 4, artikel 5 respektive artikel 26.

11. Artikel 44a skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall orden ”enligt de förfaranden” ersättas med orden ”enligt det förfarande”.

b) Punkt 2 skall utgå.

12. Bilaga VI i det här direktivet skall läggas till.

Artikel 19

1. Medlemsstaterna skall anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den . . . och skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 20

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 21

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

BILAGA I

”BILAGA

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
Belgique/België	1. Hospitalier(ère)/Verpleegassistent(e) 2. Infirmier(ère) hospitalier(ère)/ziekenhuisverpleeger(verpleegster) 3. Infirmier(ère) gradué(e) hospitalier(ère)/gegraduateerd ziekenhuisverpleeger(verpleegster)	1./2. État ou écoles créées ou reconnues par l'État/Door de overheid of van staatswege opgerichte of erkende scholen 3. État ou écoles supérieures paramédicales créées ou reconnues par l'État/Door de overheid of van staatswege opgerichte of erkende scholen voor hoger paramedisch onderwijs
Danmark	Sygeplejerske	Sundhedsstyrelsen godkendt sygeplejeskole
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege	Zuständige Behörden
Ελλάς	Δίπλωμα Αδελφών Νοσοκόμων	
España	Título de Diplomado universitario en Enfermería	Ministerio de Educación y Ciencia
France	Diplôme d'État d'infirmier(ère)	Ministère de la santé
Ireland	Certificate of Registered General Nurse	An Bord Altranais (The Nursing Board)
Italia	Diploma d'abilitazione professionale per infermiere professionale	Scuole riconosciute dallo Stato
Luxembourg	1. Diplôme d'État d'infirmier 2. Diplôme d'État d'infirmier hospitalier gradué	Ministre de la santé publique (au vu d'une décision du jury d'examen)
Nederland	Verpleger A/verpleegster A/verpleegkundige/verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige)/verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige)	
Österreich	Krankenschwester/Krankenpfleger	
Portugal	Diploma de curso de enfermagem geral	
Suomi	Sairaanhoitaja/Sjukskötare, terveydenhoitaja/hälsovårdare	
Sverige	Sjuksköterska	
United Kingdom	Certificate of admission to the general part of the Register	1. (England and Wales) The General Nursing Council 2. (Scotland) The General Nursing Council for Scotland 3. (Northern Ireland) The Northern Ireland Council for Nurses and Midwives”

BILAGA II

”BILAGA A

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för tandläkare

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Belgique/België	Diplôme légal de licencié en science dentaire Wettelijk diploma van licentiaat in de tandheelkunde	1. Facultés de médecine des universités/jury central/jurys d'État de l'enseignement universitaire 2. Medische faculteiten van de universiteiten/centrale examencommissie/examencommissies van de Staat voor universitair onderwijs	
Danmark	Bevis for tandslægeeksamen (kandidateksamen)	Tandslægehøjskolerne	Dokumentation, udstedt af Sundhedsstyrelsen, for gennemført assistenttid
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Staatsprüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάς	Πτυχίο οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο	
España	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una universidad	
France	Diplôme d'État de docteur en chirurgie dentaire	Universités	
Ireland	Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc) / Bachelor of Dental Surgery (BDS) / Licentiate in Dental Surgery (LDS)	Universities / Royal College of Surgeons in Ireland	
Italia	Diploma di laurea in odontoiatria e protesi dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria
Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'État	
Nederland	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen		
Österreich			

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Portugal	Carta de curso de licenciatura em medicina Dentária	Uma Escola Superior	
Suomi	Todistus hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinnosta / Bevis om odontologilicenciatexamen	Yliopiston lääketieteellinen tai hammaslääketieteellinen tiedekunta	Toimivaltaisten terveystieteen antama todistus käytännön harjoittelusta
Sverige	Tandläkareexamen	Odontologisk universitets-fakultet	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av socialstyrelsen
United Kingdom	Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) / Licentiate in Dental Surgery	Universities / Royal Colleges	

BILAGA B

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för tandläkare med specialistutbildning

1. Ortodonti

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Belgique/België			
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Landeszahnärztekammer	
Ελλάς			
España			
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Autorité compétente reconnue à cet effet	
Ireland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia			
Luxembourg			
Nederland	Getuigschrift van erkenning en inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister	Specialisten-Registratiecommissie (SRC)	
Österreich			
Portugal			
Suomi	Todistus erikoishammaslääkärin oikeudesta oikomishoidon alalla / Bevis om specialisttandläkarrättigheten inom området tandreglering	Toimivaltainen viranomainen	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandreglering	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	

2. Munkirurgi

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Belgique/België			
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/Mundchirurgie	Landeszahnärztekammer	
Ελλάς			
España			
France			
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia			
Luxembourg			
Nederland	Getuigschrift van erkenning en inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister	Specialisten-Registratiecommissie (SRC)	
Österreich			
Portugal			
Suomi	Todistus erikoishammaslääkärin oikeudesta suukirurgian (hammas- ja suukirurgian) alalla / Bevis om speciallisttandläkarrättigheten inom området oralkirurgi (tand- och munkirurgi)	Toimivaltainen viranomainen	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose"	

BILAGA III

”BILAGA

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för veterinärer

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Belgique/België	1. Diplôme légal de docteur en médecine vétérinaire 2. Wettelijk diploma van doctor in de veeartsenijkunde of doctor in de diergeneeskunde	1. Universités de l'État/jury central/jurys d'État de l'enseignement universitaire 2. Staatsuniversiteiten/centrale examencommissie/examencommissies van de staat voor universitair onderwijs	
Danmark	Bevis for bestet kandidat-eksamen i veterinærvidenskab	Kongelige Veterinær- og Landbohøjskole	
Deutschland	Zeugnis über die tierärztliche Staatsprüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάς	Πτυχίο κτηνιατρικής	Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης	
España	Título de Licenciado en Veterinaria	Ministerio de Educación y Ciencia/el rector de una universidad	
France	Diplôme de docteur vétérinaire d'État		
Ireland	Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVB)/Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)		
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Ministro della Pubblica istruzione	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria
Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine vétérinaire	Jury d'examen d'État	
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig/veeartsenijkundig examen		
Österreich	Diplom-Tierarzt „Mag. med. vet“	Universität	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Medicina Veterinária	Universidade	
Suomi	Todistus eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinnosta/Betyg över avlagd veterinärmedicine licenciexamen	Eläinlääketieteellinen korkeakoulu	
Sverige	Veterinärexamen	Sveriges lantbruksuniversitet	
United Kingdom	Bachelor of Veterinary Science (BVSc.)/Veterinary Medicine (Vet.MB/ BVet.Med.)/Veterinary Medicine and Surgery (BVM and S or BVMS)/ Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)”		

BILAGA IV

”BILAGA

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för barnmorskor

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
Belgique/België	1. Diplôme d'accoucheuse 2. Vroedvrouwdiploma	1. Écoles créées ou agréées par l'État jury d'examen d'État 2. Van staatswege opgerichte of erkende scholen/door de centrale examencommissie afgegeven diploma
Danmark	Bevis for bestået jordemodereksamen	Danmarks jordemoderskole
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger	Staatlicher Prüfungsausschuß
Ελλάς	1. Πτυχίο Μαίας ή Μαιευτή εκικυρωμένο από το Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 2. Πτυχίο Ανωτέρας Σχολής Στελεχών και Κοινωνικής Πρόνοιας — τμήμα Μαιευτικής	— Σχολή Στελεχών Υγείας και Κοινωνικής Πρόνοιας — τμήμα Μαιευτικής — Κέντρον Ανωτέρας Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων
España	Título de matrona/asistente obstétrico (matrona)/enfermería obstétrica-ginecológica	Ministerio de Educación y Ciencia
France	Diplôme de sage-femme	État
Ireland	Certificate in Midwifery	An Bord Altranais
Italia	Diploma d'ostetrica	Le scuole riconosciute dallo stato
Luxembourg	Diplôme de sage-femme	Ministre de la santé publique au vu de la décision du jury
Nederland	Diploma van verloskundige	Van staatswege benoemde examencommissie
Österreich	Hebammen-Diplom	Hebammenakademie/Bundeshebammenlehranstalt
Portugal	Diploma de enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica	
Suomi	1. Kättilö/barnmorska 2. Erikoissairaanhoidaja, naistenaudit ja äitiyshuolto/Specialsjukskötare, kvinnosjukdomar och mödravård	Terveydenhoito-oppilaitos
Sverige	Barnmorskeexamen	Vårdhögskola
United Kingdom	Statement of Registration as a Midwife in Part 10 of the Register maintained by the United Kingdom Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting”	

BILAGA V

”BILAGA

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis i farmaci

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
Belgique/België	1. Diplôme légal de pharmacien 2. Wettelijk diploma van apotheker	1. Facultés de médecine et de pharmacie des universités/jury central/jurys d'État de l'enseignement universitaire 2. Faculteiten Geneeskunde en Farmaceutische Wetenschappen van de universiteiten/centrale examencommissie/examencommissies van de staat voor universitair onderwijs
Danmark	Bevis for bestået farmaceutisk kandidat-eksamen	
Deutschland	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden
Ελλάς	Πιστοποιητικό ικανότητας άσκησης της φαρμακευτικής χορηγούμενο μετά από κρατική εξέταση	
España	Título de Licenciado en Farmacia	Ministerio de Educación y Ciencia/universidades
France	Diplôme d'État de pharmacien/Diplôme d'État de docteur en pharmacie	Universités
Ireland	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist	
Italia	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	
Luxembourg	Diplôme d'État de pharmacien	Jury d'examen d'État + visa du ministre de l'éducation nationale
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekersexamen	
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Zuständige Behörden
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas	Universidades
Suomi	Todistus proviisorin tutkinnosta/Bevis om provisorexamen	Korkeakoulu
Sverige	Apotekarexamen	Uppsala universitet
United Kingdom	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist”	

BILAGA VI

”BILAGA A

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för veterinärer
läkare

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Belgique/België	1. Diplôme légal de docteur en médecine, chirurgie et accouchements 2. Wettelijk diploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde	1. Facultés de médecine des universités/jury central/jurys d'État de l'enseignement universitaire 2. Medische faculteiten van de universiteiten/centrale examencommissie/examencommissies van de staat voor universitair onderwijs	
Danmark	Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen	Medicinsk universitetsfakultet	Dokumentation, for gennemført praktisk uddannelse
Deutschland	1. Zeugnis über die ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent 2. Zeugnis über die ärztliche Staatsprüfung	Zuständige Behörden	Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum
Ελλάς	Πτυχίο Ιατρικής	Ιατρική σχολή πανεπιστημίου/σχολή επιστημών υγείας	
España	Título de Licenciado en medicina y Cirugía	Ministerio de Educación y Ciencia/el rector de una universidad	
France	Diplôme d'État de docteur en médecine	Facultés de médecine/Facultés mixtes de médecine et de pharmacie des universités/Universités	
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia
Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'État	Certificat de stage
Nederland	Universitair getuigschrift van arts		
Österreich	Doktor der gesamten Heilkunde		Diplom über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin/Facharzt Diplom

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Portugal	Carta de curso de licenciatura em medicina	Universidade	Diploma comprovativo de conclusão do internato geral
Suomi	Todistus lääketieteen lisensiaatin tutkinnosta/Bevis om medicine licenciexamen		
Sverige	Läkarexamen		
United Kingdom	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience

BILAGA B

Förteckning över benämningar på utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis för läkare med specialistutbildning

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Belgique/België	Titre d'agrégation en qualité de médecin spécialiste Erkenningsstittel van geneesheer specialist	Le ministre qui a la santé publique dans ses attributions	
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Behörige sundhedsmyndigheder	
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Landesärztekammer	
Ελλάς	Τίτλος ιατρικής Ειδικότητας	Νομαρχίες	
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Ciencia/el rector de una universidad	
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié 3. Certificat d'études spéciales de médecine 4. Diplôme d'études spécialisées de médecine	1. Facultés de médecine/facultés mixtes de médecine et de pharmacie des universités/universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins 3. Facultés de médecine/facultés mixtes de médecine et de pharmacie des universités/attestation d'équivalence établie par arrêté ministériel 4. Universités	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset
Ireland	Certificate of specialist doctor	Competent authority	
Italia	Diploma di medico specialista	Università	
Luxembourg	Certificado de médecin spécialiste	Ministre de la santé publique	
Nederland	Getuigschrift van erkenning en inschrijving in het Specialistenregister	Specialisten-Registratie-commissie (SRC)	
Österreich	Facharzt Diplom		
Portugal	Grau de assistente/Título de especialista	Ordem dos Médicos	
Suomi	Todistus erikoislääkärin tutkinnosta/Betyg över specialläkarexamen		
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare utfärdat av socialstyrelsen	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training	Competent authority	

BILAGA C

Förteckning över benämningar på specialistutbildningar

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

ANESTESI OCH INTENSIVVÅRD

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Ελλάς	Ανασθησιολογία	
España	Anestesiología y reanimación	
France	Anesthésiologie — réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Portugal	Anestesiologia	
Suomi	Anestesiologia/Anestesiologi	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

KIRURGI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Chirurgie/Heelkunde	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Chirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Portugal	Cirurgia geral	
Suomi	Kirurgia/Kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

NEUROKIRURGI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Neurochirurgie/Neurochirurgie	
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Ελλάς	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurological surgery	
Italia	Neurochirurgia	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Portugal	Neurocirurgia	
Suomi	Neurokirurgia/Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurological surgery	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

OBSTETRIK OCH GYNEKOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Gynécologie — obstétrique/Gynaecologie — verloskunde	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Ελλάς	Μαιευτική-γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie — obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ostetricia e ginecologia	
Luxembourg	Gynécologie — obstétrique	
Nederland		
Österreich	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Portugal	Ginecologia e obstetricia	
Suomi	Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar	
Sverige	Obstetrik och gynekologi	
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology	

INTERNMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	
Danmark	Intern medicin	
Deutschland	Innere Medizin	
Ελλάς	Παθολογία	
España	Medicina interna	
France	Médecine interne	
Ireland	General medicine	
Italia	Medicina interna	
Luxembourg	Médecine interne	
Nederland	Inwendige geneeskunde	
Österreich	Innere Medizin	
Portugal	Medicina interna	
Suomi	Sisätaudit/Inremedicin	
Sverige	Internmedicin	
United Kingdom	General medicine	

ÖGONSJUKDOMAR (OFTAMOLOGI)

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België	Ophtalmologie/Oftalmologie	
Danmark	Oftalmologie eller øjensygdomme	
Deutschland	Augenheilkunde	
Ελλάς	Οφθαλμολογία	
España	Oftalmología	
France	Ophtalmologie	
Ireland	Ophtalmology	
Italia	Oculistica	
Luxembourg	Ophtalmologie	
Nederland	Oogheelkunde	
Österreich	Augenheilkunde und Optometrie	
Portugal	Oftalmologia	
Suomi	Silmätaudit/Ögonsjukdomar	
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)	
United Kingdom	Ophtalmology	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

ÖRON-, NÄS- OCH HALSSJUKDOMAR

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België	Oto-rhino-laryngologie/otorhinolaryngologie	
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme	
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	
España	Otorinolaringología	
France	Oto-rhino-laryngologie	
Ireland	Otolaryngology	
Italia	Otorinolaringoiatria	
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	
Nederland	Keel-, neus- en oorheelkunde	
Österreich	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	
Portugal	Otorrinolaringologia	
Suomi	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och strupsjukdomar	
Sverige	Öron-, Näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	
United Kingdom	Otolaryngology	

BARN- OCH UNGDOMSMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Pédiatrie/Kindergeneeskunde	
Danmark	Pædiatri eller børnesygdomme	
Deutschland	Kinderheilkunde	
Ελλάς	Παιδιατρική	
España	Pediatría y sus áreas específicas	
France	Pédiatrie	
Ireland	Paediatrics	
Italia	Pediatria	
Luxembourg	Pédiatrie	
Nederland	Kindergeneeskunde	
Österreich	Kinder- und Jugendheilkunde	
Portugal	Pediatria	
Suomi	Lastentaudit/barnsjukdomar	
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin	
United Kingdom	Paediatrics	

LUNGSJUKDOMAR (PNEUMOLOGI)

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Pneumologie/Pneumologie	
Danmark	Medicinske lungesygdomme	
Deutschland	Lungen- und Bronchialheilkunde	
Ελλάς	Πνευμονολογία-Φυματιολογία	
España	Neumología	
France	Pneumologie	
Ireland	Respiratory medicine	
Italia	Tisiologia e malattie dell'apparato respiratorio	
Luxembourg	Pneumo-phtysiologie	
Nederland	Longziekten en tuberculose	
Österreich	Lungenkrankheiten	
Portugal	Pneumologia	
Suomi	Keuhkosairaudet/Lungsjukdomar	
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	
United Kingdom	Respiratory medicine	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

UROLOGI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Urologie/Urologie	
Danmark	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Urologie	
Ελλάς	Ουρολογία	
España	Urología	
France	Urologie	
Íreland	Urology	
Italia	Urologia	
Luxembourg	Urologie	
Nederland	Urologie	
Österreich	Urologie	
Portugal	Urologia	
Suomi	Urologia/Urologi	
Sverige	Urologi	
United Kingdom	Urology	

ORTOPEDI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Orthopédie/Orthopedie	
Danmark	Ortopædisk kirurgi	
Deutschland	Orthopädie	
Ελλάς	Ορθοπαιδική	
España	Traumatología y cirugía ortopédica	
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	
Íreland	Orthopaedic surgery	
Italia	Ortopedia e traumatologia	
Luxembourg	Orthopédie	
Nederland	Orthopedie	
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	
Portugal	Ortopedia	
Suomi	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi	
Sverige	Ortopedi	
United Kingdom	Orthopaedic surgery	

KLINISK PATOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie	
Danmark	Patologisk anatomi og histologi eller vaevsundersøgelser	
Deutschland	Pathologie	
Ελλάς	Παθολογική Ανατομική	
España	Anatomía patológica	
France	Anatomie et cytologie pathologique	
Íreland	Morbid anatomy and histopathology	
Italia	Anatomia patologica	
Luxembourg	Anatomie pathologique	
Nederland	Pathologische anatomie	
Österreich	Pathologie	
Portugal	Anatomia patologica	
Suomi	Patologia/Patologi	
Sverige	Klinisk patologi	
United Kingdom	Morbid anatomy and histopathology	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

NEUROLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Neurologie/Neurologie	
Danmark	Neuromedicin eller medicinske nervesygdomme	
Deutschland	Neurologie	
Ελλάς	Νευρολογία	
España	Neurología	
France	Neurologie	
Ireland	Neurology	
Italia	Neurologia	
Luxembourg	Neurologie	
Nederland	Neurologie	
Österreich	Neurologie	
Portugal	Neurologia	
Suomi	Neurologia/Neurologi	
Sverige	Neurologi	
United Kingdom	Neurology	

PSYKIATRI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Psychiatrie/Psychiatrie	
Danmark	Psykiatri	
Deutschland	Psychiatrie	
Ελλάς	Ψυχιατρική	
España	Psiquiatria	
France	Psychiatrie	
Ireland	Psychiatry	
Italia	Psichiatria	
Luxembourg	Psychiatrie	
Nederland	Psychiatrie	
Österreich	Psychiatrie	
Portugal	Psiquiatria	
Suomi	Psykiatria/Psykiatri	
Sverige	Psykiatri	
United Kingdom	Psychiatry	

KLINISK BIOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Biologie clinique/Klinische biologie	
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia diagnostica di laboratorio	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Portugal	Patologia clínica	
Suomi		
Sverige		
United Kingdom		

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

BIOLOGISK HEMATOLOGI**Utbildningens minimilängd: 4 år**

Belgique/België		
Danmark	Klinisk blodtypeserologi	
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Hematologia clínica	
Suomi	Hematologiset laboratoriotutkimukset/Hematologiska laboratorieundersökningar	
Sverige		
United Kingdom		

KLINISK BAKTERIOLOGI**Utbildningens minimilängd: 4 år**

Belgique/België		
Danmark	Klinisk mikrobiologi	
Deutschland	Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie	
Ελλάς		
España	Microbiología y parasitología	
France		
Ireland	Microbiology	
Italia	Microbiologia	
Luxembourg	Microbiologie	
Nederland	Medische microbiologie	
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	
Portugal		
Suomi	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	
Sverige	Klinisk bakteriologi	
United Kingdom	Medical microbiology	

KLINISK KEMI**Utbildningens minimilängd: 4 år**

Belgique/België		
Danmark	Klinisk kemi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Bioquímica clínica	
France		
Ireland	Chemical pathology	
Italia		
Luxembourg	Chimie biologique	
Nederland	Klinische chemie	
Österreich	Medizinische und Chemische Labordiagnostik	
Portugal		
Suomi	Kliininen kemia/Klinisk kemi	
Sverige	Klinisk kemi	
United Kingdom	Chemical pathology	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

KLINISK IMMUNOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Immunología	
France		
Ireland	Clinical immunology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Immunologie	
Portugal		
Suomi	Immunologia/Immunologi	
Sverige	Klinisk immunology	
United Kingdom	Immunology	

PLASTIKKIRURGI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Chirurgie plastique/Plastische heelkunde	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland		
Ελλάς	Πλαστική χειρουργική	
España	Cirugía plástica y reparadora	
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	
Ireland	Plastic surgery	
Italia	Chirurgia plastica	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Portugal	Cirurgia plástica	
Suomi	Plastiikkirurgia/Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

THORAXKIRURGI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax	
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος	
España	Cirugía torácica	
France	Chirurgie thoracique	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Nederland	Cardio-pulmonale chirurgie	
Österreich		
Portugal	Cirurgia cárdio-torácica	
Suomi	Thorax- ja verisuonikirurgia/Thorax- och kärlkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Thoracic surgery	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

BARN- OCH UNGDOMSKIRURGI**Utbildningens minimilängd: 5 år**

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς	Χειρουργική Παιδίων	
España	Cirugía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Íreland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
Suomi	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

VASKULÄR KIRURGI**Utbildningens minimilängd: 5 år**

Belgique/België	Chirurgie des vaisseaux/Bloedvatenheelkunde	
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Angiología y cirugía/vascular	
France	Chirurgie vasculaire	
Íreland		
Italia	Chirurgia vascolare	
Luxembourg	Chirurgie cardio-vasculaire	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Cirurgia vascular	
Suomi		
Sverige		
United Kingdom		

KARDIOLOGI**Utbildningens minimilängd: 4 år**

Belgique/België	Cardiologie/Cardiologie	
Danmark	Kardiologi eller medicinske hjerte- og kreds-løbssygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Íreland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Portugal	Cardiologia	
Suomi	Kardiologia/Kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiovascular disease	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

MEDICINSK GASTROENTEROLOGI OCH HEPATOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Gastro-entérologie/Gastro-enterologie	
Danmark	Medicinsk gastro-enterologi eller medicinske mavetarmsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépatologie	
Ireland	Gastroenterology	
Italia	Malattie dell'apparato digerente, della nutrizione e del ricambio	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Nederland	Gastro-enterologie	
Österreich		
Portugal	Gastroenterologia	
Suomi	Gastroenterologia/Gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastroenterology	

REUMATOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Rhumathologie/Reumatologie	
Danmark	Reumatologi eller gigtssygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumathologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Luxembourg	Rhumathologie	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Portugal	Reumatologia	
Suomi	Reumatologia/Reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

HEMATOLOGI

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς	Αιματολογία	
España	Hematología y Hemoterapia	
France		
Ireland	Haematology	
Italia	Ematologia	
Luxembourg	Hématologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Imuno-hemoterapia	
Suomi	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi	
Sverige	Hematologi	
United Kingdom		

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

ENDOKRINOLOGI

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	
España	Endocrinología y nutrición	
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia	
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Endocrinologia — Nutrição	
Suomi	Endokrinologia/Endokrinologi	
Sverige	Endokrinologi	
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

REHABILITERINGSMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België	Médecine physique/Fysische geneeskunde	
Danmark	Fysiurgi og rehabilitering	
Deutschland		
Ελλάς	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
España	Rehabilitación	
France	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Ireland		
Italia	Fisioterapia	
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Nederland	Revalidatie	
Österreich	Physikalische Medizin	
Portugal	Fisiatria	
Suomi	Fysiatria/Fysiatri	
Sverige	Rehabiliteringsmedicin	
United Kingdom		

STOMATOLOGI

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		
Italia	Odontostomatologia	
Luxembourg	Stomatologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Estomatologia	
Suomi		
Sverige		
United Kingdom		

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

NEUROPSYKIATRI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België	Neuropsychiatrie/Neuropsychiatrie	
Danmark		
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	
Ελλάς	Νευρολογία — ψυχιατρική	
España		
France	Neuropsychiatrie	
Ireland		
Italia	Neuropsichiatria	
Luxembourg	Neuropsychiatrie	
Nederland	Zenuw- en zielsziekten	
Österreich		
Portugal		
Suomi		
Sverige		
United Kingdom		

HUDSJUKDOMAR OCH VENERISKA SJUKDOMAR

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België	Dermato-vénéréologie/Dermato-venereologie	
Danmark	Dermato-venereologi eller hud- og kønssygdomme	
Deutschland	Dermatologie und Venereologie	
Ελλάς	Δερματολογία-Αφροδισιολογία	
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología	
France	Dermatologie et vénéréologie	
Ireland		
Italia	Dermatologia e venereologia	
Luxembourg	Dermato-vénéréologie	
Nederland	Dermatologie en venerologie	
Österreich	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Portugal	Dermatovenereologia	
Suomi	Iho- ja sukupuolitaudit/Hud- och könssjukdomar	
Sverige	Hudsjukdomar och veneriska sjukdomar	
United Kingdom		

HUDSJUKDOMAR

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

VENERISKA SJUKDOMAR

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Irland	Venereology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi		
Sverige		
United Kingdom	Venereology	

RADIOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Ελλάς	Ακτινολογία — Ραδιολογία	
España	Electroradiología	
France	Électroradiologie	
Irland		
Italia	Radiologia	
Luxembourg	Électroradiologie	
Nederland	Radiologie	
Österreich		
Portugal	Radiologia	
Suomi		
Sverige		
United Kingdom		

MEDICINSK RADIOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose	
Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	
Deutschland	Radiologische Diagnostik	
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Irland	Diagnostic radiology	
Italia		
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Nederland	Radiodiagnostiek	
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	
Portugal	Radiodiagnóstico	
Suomi	Radiologia/Radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Diagnostic radiology	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

ONKOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Radio- et radiumthérapie/Radio- en radium-therapie	
Danmark	Terapeutisk radiologi eller strålebehandling	
Deutschland	Strahlentherapie	
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie, option radiothérapie	
Ireland	Radiotherapy	
Italia		
Luxembourg	Radiothérapie	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie- und Radio-Onkologie	
Portugal	Radioterapia	
Suomi	Syöpätaudit ja sädehoito/cancersjukdomar och radioterapi	
Sverige	Onkologi	
United Kingdom	Radiotherapy	

TROPISKMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark	Tropemedicin	
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal	Medicina tropical	
Suomi		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

BARN- OCH UNGDOMSPSYKIATRI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark	Børnepsykiatri	
Deutschland	Kinder- und Jugendpsychiatrie	
Ελλάς	Παιδοψυχιατρική	
España		
France	Pédo-psychiatrie	
Ireland	Child and adolescent psychiatry	
Italia	Neuropsichiatria infantile	
Luxembourg	Psychiatrie infantile	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Pedopsiquiatria	
Suomi	Lasten psykiatria/Barnpsykiatri	
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri	
United Kingdom		

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

GERIATRIK

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Geriatría	
France		
Íreland	Geriatrics	
Italia		
Luxembourg		
Nederland	Klinische geriatrie	
Österreich		
Portugal		
Suomi	Geriatría/Geriatri	
Sverige	Geriatrisk	
United Kingdom	Geriatrics	

MEDICINSKA NJURSJUKDOMAR (NEFROLOGI)

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Νεφρολογία	
España	Nefrología	
France	Néphrologie	
Íreland	Nephrology	
Italia	Nefrologia	
Luxembourg	Néphrologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Nefrologia	
Suomi	Nefrologia/Nefrologi	
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)	
United Kingdom		

INFEKTIONSSJUKDOMAR

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Íreland	Communicable diseases	
Italia	Malattie infettive	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi	Infektiosairaudet/Infektionssjukdomar	
Sverige	Infektionssjukdomar	
United Kingdom	Communicable diseases	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

SAMHÄLLSMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France	Santé publique et médecine sociale	
Irland	Community medicine	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Sozialmedizin	
Portugal		
Suomi	Terveystieteiden tutkimus/Hälsöförskning	
Sverige		
United Kingdom	Community medicine	

KLINISK FARMAKOLOGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland	Pharmakologie	
Ελλάς		
España	Farmacología clínica	
France		
Irland	Clinical pharmacology and therapeutics	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	
Portugal		
Suomi	Kliininen farmakologia/Klinisk farmakologi	
Sverige	Klinisk farmakologi	
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics	

YRKES- OCH MILJÖMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België		
Danmark	Samfundsmedicin/arbejdsmedicin	
Deutschland	Arbeitsmedizin	
Ελλάς	Ιατρική Εργασίας	
España		
France	Médecine du travail	
Irland	Occupational medicine	
Italia	Medicina del lavoro	
Luxembourg		
Nederland	Arbeids- en bedrijfsgeneeskunde	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Portugal	Medicina do trabalho	
Suomi	Työterveyshuolto/Företagshälsöförskning	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

ALLERGISJUKDOMAR

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Luxembourg		
Nederland	Allergologie	
Österreich		
Portugal	Imunoalergologia	
Suomi	Allergologia/Allergologi	
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

GASTROENTEROLOGISK KIRURGI

Utbildningens minimilängd: 3 år

Belgique/België	Chirurgie abdominale/Heelkunde op het abdomen	
Danmark	Kirurgisk gastro enterologi eller kirurgiske mavetarmsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'apparato digerente	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi	Gastroenterologia/Gastroenterologi	
Sverige		
United Kingdom		

NUKLEÄRMEDICIN

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Médecine nucléaire/Nucleaire geneeskunde	
Danmark		
Deutschland	Nuklearmedizin	
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Luxembourg		
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Portugal	Medicina nuclear	
Suomi	Isotooppiutkimukset/Isotopundersökningar	
Sverige		
United Kingdom	Nuclear medicine	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset
------	-----------------------------	-----------------------------------

TAND-, MUN-, KÄK- SAMT ANSIKTSKIRURGI

Utbildningens minimilängd: 5 år

Belgique/België		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi		
Sverige		
United Kingdom		

KÄKKIRURGI

Utbildningens minimilängd: 4 år

Belgique/België	Stomatologie, chirurgie orale et maxillo-faciale/Stomatologie, orale en maxillo-faciale chirurgie	
Danmark		
Deutschland	Zahn-, Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi	Leukakirurgia/Käkkirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery".	